

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHONG THỎ
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2020/HS-ST
Ngày 27 tháng 8 năm 2020

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỎ, TỈNH LAI CHÂU**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Triệu Trung Tá.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lò Văn Chiên

Ông Tẩn Cao Sơn

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Dũng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông Đồng Xuân Tím - Kiểm sát viên.

Trong ngày 27 tháng 8 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 15/2020/TLST-HS ngày 16 tháng 3 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 18/2020/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 4 năm 2020 đối với bị cáo: **Chang A D**; tên gọi khác: Chang A D sinh năm: 1981; nơi sinh: huyện X, tỉnh Y; nơi cư trú: xã M, huyện X, tỉnh Y; nghề nghiệp: làm ruộng; trình độ văn hóa: 0/12; dân tộc: Hà Nhì; giới tính: nam; tôn giáo: không; con ông Chang A A(đã chết) và bà Lù Tả M (sinh năm 1964); bị cáo có 07 chị em ruột, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; vợ: Lý Gà B; con: bị cáo có 03 con, lớn nhất sinh năm 2004, nhỏ nhất sinh năm 2011; tiền án: không; tiền sự: không;

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 13 tháng 11 năm 2019 tại Nhà Tạm giữ Công an huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu đến nay có mặt.

* Người tham gia tố tụng khác:

- Người làm chứng: Ly Đô D - sinh năm 2004.

Địa chỉ: xã M, huyện X, tỉnh Y. Điều vắng mặt tại phiên tòa

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 12 tháng 11 năm 2019, Chang A D (tên gọi khác: Chang A D) đang đi trên đường thuộc bản M, xã M, huyện X thì gặp Ly Đô D trú cùng bản với D. Thấy D, D rủ D đi mua Heroine cùng D, D đồng ý đi cùng D. Sau đó D về nhà D còn D đứng ở đường đợi. Về đến nhà, D đi vào trong nhà lấy số tiền 1.000 NDT (nhân dân tệ - đồng tiền Trung Quốc) rồi lấy điện thoại di động ra gọi cho một người đàn ông Trung Quốc mà D đã quen trước đó để mua Heroine. Người đàn ông trả lời khi nào có Heroine sẽ gọi lại sau. Sau đó, D mượn xe máy Honda Wave, màu sơn đỏ đen, biển kiểm soát 25P1-009.91 của em trai là Chang Khờ X; sinh năm 1992, trú cùng bản với D chở D đi từ nhà qua xã V, theo đường biên giới. Khi đi đến khu vực bờ suối đối diện là Trung Quốc thì dừng xe lại và cùng D đi ra suối rồi lấy đèn pin đội đầu để bắt cá. Đến khoảng 03 đến 04 giờ sáng ngày 13 tháng 11 năm 2019, khi D đang soi cá thì người đàn ông Trung Quốc gọi điện thoại cho D nói có Heroine rồi và bảo D đi sang Trung Quốc. D nói với D là đến rồi, rồi cả hai lội sang suối bên Trung Quốc thì gặp người đàn ông Trung Quốc (D không biết họ tên, địa chỉ của người đó). D đưa số tiền 1.000 NDT cho người đàn ông, người đàn ông nhận tiền và đếm lại. Thấy đủ tiền, người đàn ông đưa cho D 01 gói Heroine được gói bằng nilon, D dùng đèn pin dùng để soi bắt cá thì là mảnh nilon màu cam, buộc thắt lại, bên trong là chất bột màu trắng. Biết đó Heroine nên D không mở kiểm tra mà bỏ vào trong bao thuốc lá màu đỏ có chữ Trung Quốc và cất vào trong túi áo khoác bên trái đang mặc trên người rồi cùng D lội suối sang Việt Nam. Khi về đến bờ suối Việt Nam, D và D dừng lại, sau đó D bỏ gói Heroine vừa mua được ra dùng tay câu lấy một ít Heroine để sử dụng và tự đưa cho D một ít cho D sử dụng. Số Heroine còn lại D gói lại như cũ rồi cho vào bao thuốc lá màu đỏ và cho vào túi áo khoác bên trái đang mặc trên người. Nhận Heroine của D đưa, D lấy xilanh mang theo người ra lấy nước suối pha với Heroine để chích, còn D xé mảnh giấy bạc ở vở bao thuốc lá rồi hít Heroine. Sau khi sử dụng Heroine xong, cả hai đi ra chỗ dựng xe máy rồi D điều khiển xe máy chở D về nhà ở bản Mới, xã M. Đến khoảng 05 giờ sáng ngày 13 tháng 11 năm 2019 khi về đến khu vực bản M, thì D thấy Tổ công tác của Đoàn Biên phòng Sì Lờ Lầu – Bộ đội Biên phòng tỉnh Lai Châu đang làm nhiệm vụ. Thấy D có biểu hiện nghi vấn tàng trữ trái phép chất ma túy, Tổ công tác đã yêu cầu D dừng xe. Qua vận động, giải thích, D đã lấy trong túi áo ngực bên trái đang mặc ra 01 bao thuốc lá màu đỏ có chữ Trung Quốc, bên trong có 01 gói Heroine được gói bằng mảnh nilon màu cam, buộc thắt lại giao nộp cho Tổ công tác. D khai nhận đó là Heroine của D

mua về để sử dụng cho bản thân. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ tang vật để tiếp tục điều tra, làm rõ.

Các kết luận giám định về khối lượng và chất ma túy thể hiện: Khối lượng chất bột màu trắng, bắt quả tang, thu giữ của Chang A D có khối lượng là 5,07 gam, là ma túy, loại Heroine.

Bản cáo trạng số: 16/CT-VKS ngày 16 tháng 3 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu đã truy tố Chang A D về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Kiểm sát viên giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh: Tuyên bố, bị cáo phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”;

Về điều luật: áp dụng điểm g khoản 2 Điều 249; điểm s, t khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38, Điều 50, khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo từ 03 năm đến 03 năm 6 tháng tù

Tịch thu, tiêu hủy 5 gam Heroine còn lại sau giám định, toàn bộ vỏ phong bì niêm phong vật chứng, 02 bơm kim tiêm đã qua sử dụng; tịch thu tiêu hủy 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu GIONEE, màu vàng nhạt, loại màn hình cảm ứng đã vỡ màn hình, điện thoại cũ, đã qua sử dụng bên trong khay có chứa 01 sim Viettel do không còn giá trị sử dụng. Đối với chiếc xe máy Honda Wave RS màu sơn đỏ đen BKS 25P1 – 009.91 số khung RLHJC 5283, số máy JCS2E – 1209880 Cơ quan điều tra đã tách ra để xử lý ở một vụ việc khác nên đề nghị không xem xét.

Về hình phạt bổ sung: xét hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, không có khả năng thi hành hình phạt tiền, đề nghị không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Về án phí: Miễn án phí cho bị cáo

Bị cáo hoàn toàn nhất trí với bản Cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ. Bị cáo không tranh luận đồng thời thành khẩn khai báo nhận tội, ăn năn hối cải và lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo được sớm trở về với gia đình và xã hội để bị cáo hòa nhập cộng đồng làm người có ích.

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, căn cứ vào lời khai của bị cáo và ý kiến của kiểm sát viên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, Điều tra viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của mình theo quy định tại Điều 37 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Kiểm sát viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của mình theo quy định tại Điều 42 của Bộ luật Tố tụng hình sự; các tài liệu, chứng cứ được thu thập theo đúng trình tự, thủ tục do Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Nên các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau: Lời khai nhận hành vi phạm tội của bị cáo tại phiên tòa ngày hôm nay phù hợp với biên bản phạm tội quả tang; biên bản mở niêm phong vật chứng; bản kết luận giám định và lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và các tài liệu chứng cứ khác đã có đủ cơ sở để khẳng định: Hồi 05 giờ 00 phút ngày 13 tháng 11 năm 2019, tại khu vực xã M, huyện X, tỉnh Y. Chang A D (tên gọi khác: Chang A D) đã có hành vi cất giấu ở túi áo ngực bên trái đang mặc 01 gói gói Heroine có khối lượng 5,07 gam được giấu bên trong gói thuốc lá màu đỏ có chữ Trung Quốc thì bị Tổ công tác Đoàn biên phòng Sĩ Lờ Lầu – Bộ đội Biên phòng tỉnh Lai Châu phát hiện, bắt quả tang. Nguồn gốc số Heroine trên do Dê mua của một người đàn ông không quen biết với giá 1.000 NDT mục đích về để sử dụng.

Hành vi của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách quản lý độc quyền các chất ma túy của nhà nước ta. Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo là Heroine được quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự: *Heroine.... Có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam.*

Bản thân bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo biết tác hại của ma túy và hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật bị nghiêm cấm nhưng vẫn cố ý phạm tội. Vậy Hội đồng xét xử kết luận bị cáo đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự như cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố là có căn cứ.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của

mình. Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, bị cáo không được đi học nên nhận thức pháp luật có phần hạn chế. Trong quá trình điều tra, bị cáo tích cực giúp đỡ cơ quan điều tra phát hiện tội phạm, Cơ quan điều tra đã có công văn số 01/ĐN ngày 28/02/2020 đề nghị xem xét khi lượng hình đối với bị cáo. Nên bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ ở khoản 1 Điều 51 BLHS, do đó Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 54 BLHS xử phạt bị cáo ở dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ để dẫn đê, giáo dục bị cáo cũng như phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về xử lý vật chứng:

Tịch thu, tiêu hủy 5 gam Heroine còn lại sau giám định, toàn bộ vỏ phong bì niêm phong vật chứng, 02 bơm kim tiêm đã qua sử dụng; tịch thu tiêu hủy 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu GIONEE, màu vàng nhạt, loại màn hình cảm ứng đã vỡ màn hình, điện thoại cũ, đã qua sử dụng bên trong khay có chứa 01 sim Viettel do không còn giá trị sử dụng.

Đối với chiếc xe máy Honda Wave RS màu sơn đỏ đen BKS 25P1 – 009.91 số khung RLHJC 5283, số máy JCS2E – 1209880 Cơ quan điều tra đã tách ra để xử lý ở một vụ việc khác nên hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại địa bàn có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên bị cáo được miễn nộp tiền án phí Hình sự sơ thẩm.

[7] Về trách nhiệm của người có liên quan:

Đối với người đàn ông Trung Quốc khoảng hơn 40 tuổi là người bán Heroine cho bị cáo: Ngoài lời khai của bị cáo không có tài liệu, chứng cứ nào xác định nhân thân của người đàn ông nên không đủ căn cứ để xử lý trong vụ án này.

Đối với Ly Đô D là người được D rủ đi mua Heroine cùng và được D hứa cho sử dụng cùng, D không tham gia với vai trò là đồng phạm trong vụ án này.

Đối với Chang Khờ X là người cho D mượn xe nhưng không biết D mượn xe để đi mua Heroine nên không phải chịu trách nhiệm hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm g khoản 2 Điều 249, Điều 38, Điều 47, điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54, Điều 50 của Bộ luật Hình sự, Điều 106, 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án

1. Tuyên bố bị cáo Chang A D (tên gọi khác Chang A D) phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”

2. Xử phạt bị cáo Chang A D 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt ngày 13/11/2019.

3. Xử lý vật chứng:

Tịch thu, tiêu hủy 5 gam Heroine còn lại sau giám định, toàn bộ vỏ phong bì niêm phong vật chứng, 02 bơm kim tiêm đã qua sử dụng.

Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu GIONEE, màu vàng nhạt, loại màn hình cảm ứng đã vỡ màn hình, điện thoại cũ, đã qua sử dụng bên trong khay có chứa 01 sim Viettel do không còn giá trị sử dụng

Đối với chiếc xe máy Honda Wave RS màu sơn đỏ đen BKS 25P1 – 009.91 số khung RLHJC 5283, số máy JCS2E – 1209880 Cơ quan điều tra đã tách ra để xử lý ở một vụ việc khác nên hội đồng xét xử không xem xét.

4. Án phí sơ thẩm: bị cáo được miễn nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Phong Thổ;
- CQCSĐT CA huyện Phong Thổ;
- CQTHAHS CA huyện Phong Thổ;
- CCTHADS huyện Phong Thổ;
- Đoàn Biên phòng Sỉ Lờ Lầu;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Triệu Trung Tá

